## 獲授勳章人士/實體 Galardoado

劉焯華 Lau Cheok Va

**劉焯華**,上世紀六十年代開始投身工會工作,歷任澳門工會聯合總會副理事長、理事長、副會長,現任會務顧問。1984年進入澳門立法會至2013年,曾任澳門特別行政區第四屆立法會主席,連任澳門特別行政區第一至第三屆立法會副主席。曾任澳門基本法起草委員會委員,澳門特別行政區籌備委員會委員。1999年起擔任推薦法官獨立委員會主席。2003、2008年先後當選為第十、第十一屆全國人大代表並獲推選為澳門區人大代表召集人、代表團團長。

**Lau Cheok Va** é conselheiro da Federação das Associações dos Operários de Macau. Iniciou o seu trabalho sindical na década de 60 do século passado, durante o qual ocupou os cargos de vice-presidente do Conselho de Administração, presidente do Conselho de Administração e presidente da Federação das Associações dos Operários de Macau. Foi deputado da Assembleia Legislativa de Macau de 1984 a 2013. Foi presidente da Assembleia Legislativa de Macau na 4.ª legislatura e vice-presidente da 1.ª à 3.ª legislaturas. Desempenhou, também, as funções de membro da Comissão de Redação da Lei Básica de Macau e da Comissão Preparatória da RAEM, de presidente da Comissão Independente responsável pela indigitação dos candidatos ao cargo de juiz. Foi eleito deputado à 10.ª e 11.ª Assembleia Popular Nacional e, ainda, convocador e chefe da delegação dos deputados de Macau à Assembleia Popular Nacional.

榮譽勳章 用以獎勵在本地或外地對澳門特別行政區的形象和聲譽有傑 出貢獻的人士或實體,又或在任何領域對澳門特別行政區的發展有重大 貢獻的人士或實體。

As medalhas de honra têm por fim galardoar indivíduos ou entidades pela prestação de serviços excepcionais à RAEM, à sua imagem e bom nome, tanto na Região como no exterior, ou pela prestação de serviços, em qualquer domínio, de grande relevância para o desenvolvimento da RAEM.